



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-137/13

Herbaria Kräuterparadies GmbH

v.

Freistaat Bayern

(žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bayerisches Verwaltungsgericht München)

„Řízení o předběžné otázce — Zemědělství — Společná zemědělská politika — Ekologická produkce a označování ekologických produktů — Nařízení (ES) č. 889/2008 — Článek 27 odst. 1 písm. f) — Použití některých produktů a látek při zpracování potravin — Zákaz používat minerální látky, vitaminy, aminokyseliny a mikroživiny, pokud není jejich použití vyžadováno zákonem — Přidávání glukonátu železa a vitaminů do ekologického nápoje — Používání minerálních látek, aminokyselin a mikroživin — Množství požadovaná pro povolení prodeje jako doplňku stravy, s výživovým nebo zdravotním tvrzením nebo jako potraviny určené pro zvláštní výživu“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 5. listopadu 2014

1. *Soudní řízení — Ústní část řízení — Znovuotevření — Povinnost znovuotevřít ústní část řízení za účelem umožnit účastníkům řízení, aby předložili vyjádření k právním otázkám, které ve svém stanovisku nadnesl generální advokát — Neexistence*

(Článek 252 druhý pododstavec SFEU; Jednací řád Soudního dvora, článek 83)

2. *Zemědělství — Společná zemědělská politika — Ekologické zemědělství a k němu se vztahující označování zemědělských produktů a potravin — Nařízení č. 889/2008 — Označování ekologických produktů — Použití některých produktů a látek při zpracování potravin označených jako ekologické produkty — Zákaz používání neekologických minerálních látek a vitaminů kromě případů, kdy je jejich použití vyžadováno zákonem — Pojem*

[Nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 1924/2006; nařízení Komise č. 889/2008, čl. 27 odst. 1 písm. f) a nařízení Komise č. 432/2012]; Nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2002/46 ve znění nařízení č. 1137/2008 a 2009/39)

3. *Předběžné otázky — Předložení sporu Soudnímu dvoru — Určení otázek, které budou položeny — Výlučná pravomoc vnitrostátního soudu — Doplnující otázky nadnesené účastníky původního řízení v průběhu řízení — Povinnost Soudního dvora omezit se na otázky vyplývající z předkládacího rozhodnutí*

(Článek 267 SFEU; Jednací řád Soudního dvora, článek 94)

1. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 28, 29)

2. Článek 27 odst. 1 písm. f) nařízení č. 889/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu musí být vykládán v tom smyslu, že použití látky, na kterou se toto ustanovení vztahuje, je vyžadováno zákonem pouze za podmínky, že norma unijního práva nebo norma vnitrostátního práva, která je s unijní normou v souladu, přímo stanoví přidání uvedené látky do potraviny k tomu, aby tato potravina mohla být vůbec uváděna na trh. Použití takové látky není vyžadováno zákonem ve smyslu uvedeného ustanovení, pokud je potravina uváděna na trh jako doplněk stravy, s nutričním nebo zdravotním tvrzením nebo jako potravina pro zvláštní výživu, i když to znamená, že pro dodržení ustanovení týkajících se přidávání látek do potravin, která jsou

– ve směrnici 2002/46 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy, ve znění nařízení č. 1137/2008,

– v nařízení č. 1924/2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin a v nařízení č. 432/2012, kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí, jakož i

– ve směrnici 2009/39 o potravinách určených pro zvláštní výživu a v nařízení č. 953/2009 o látkách, které mohou být pro zvláštní výživové účely přidávány do potravin pro zvláštní výživu,

tato potravina musí obsahovat stanovené množství dotčené látky.

Je totiž na hospodářských subjektech, aby určily složení svých výrobků a rozhodly, pod jakým označením je chtějí uvádět na trh. Pokud chtějí uvádět tyto výrobky na trh jako doplňky stravy ve smyslu směrnice 2002/46, s výživovými nebo zdravotními tvrzeními ve smyslu nařízení č. 1924/2006 a č. 432/2012, nebo jako potravinu určenou pro zvláštní výživu ve smyslu směrnice 2009/39 a nařízení č. 953/2009, musí splňovat podmínky, které v této oblasti stanoví použitelná unijní právní úprava, což může vést k zákazu jeho uvádění na trh jako produktu pocházejícího z ekologického zemědělství. Unijní právo nezaručuje, že hospodářský subjekt může uvádět na trh své výrobky s jakýmkoliv označením, které považuje za výhodné pro jejich propagaci.

(viz body 46, 51 a výrok)

3. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 50)